## (12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Büro



## 

(43) Internationales Veröffentlichungsdatum 3. Juni 2004 (03.06.2004)

PCT

# (10) Internationale Veröffentlichungsnummer WO 2004/047385 A3

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: H04L 29/06, 12/413

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/DE2003/003848

(22) Internationales Anmeldedatum:

20. November 2003 (20.11.2003)

(25) Einreichungssprache:

Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache:

Deutsch

(30) Angaben zur Priorität: 102 54 285.6 20. November 2002 (20.11.2002) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): ROBERT BOSCH GMBH [DE/DE]; Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): EIMERS-KLOSE,

Doerte [DE/DE]; Pestalozzistrasse 68, 72762 Reutlingen (DE). HEINISCH, Cornelia [DE/DE]; Achalmstrasse 34, 73734 Esslingen (DE). FISCHER, Joerg [DE/DE]; Konrad-Adenauer-Strasse 16a, 31139 Hildesheim (DE). GRAMANN, Timo [DE/DE]; Klettgaustrasse 14b, 79787 Lauchringen (DE).

- (74) Gemeinsamer Vertreter: ROBERT BOSCH GMBH; Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart (DE).
- (81) Bestimmungsstaaten (national): JP, US.
- (84) Bestimmungsstaaten (regional): europäisches Patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR).

#### Veröffentlicht:

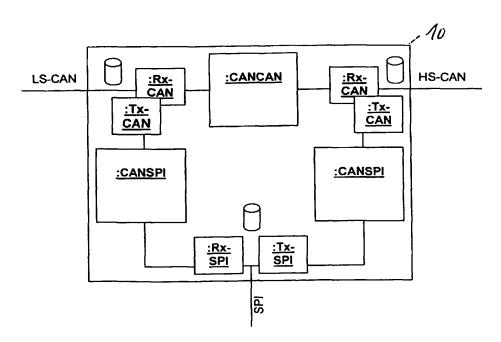
mit internationalem Recherchenbericht

(88) Veröffentlichungsdatum des internationalen
Recherchenberichts: 2. September 2004

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: GATEWAY UNIT FOR CONNECTING SUB-NETWORKS IN VEHICLES

(54) Bezeichnung: GATEWAY-EINHEIT ZUR VERBINDUNG VON SUBNETZEN IN FAHRZEUGEN



(57) Abstract: The invention relates to a gateway unit (10) for connecting sub-networks, in particular in vehicles. The inventive unit actuates at least one modular software logical gateway (12, 13, 23) which transmits messages between exactly two sub-networks, thereby providing with only one individual data channel.

### WO 2004/047385 A3



Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

<sup>(57)</sup> Zusammenfassung: Es wird eine Gateway-Einheit (10) zur Verbindung von Subsystemen, insbesondere in Fahrzeugen vorgeschlagen, bei welchem wenigstens ein modulares logisches Software-Gateway (12, 13, 23) eingesetzt wird, welches Nachrichten zwischen genau zwei Subnetzen routet und auf diese Weise nur einen individuellen Kopplungspfad bereitstellt.

A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER P I PC 7 H04L29/06 H04L12/413

According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC

#### B. FIELDS SEARCHED

 $\begin{array}{lll} \mbox{Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols)} \\ \mbox{IPC 7} & \mbox{H04L} & \mbox{B60K} & \mbox{G06F} & \mbox{B60R} \\ \end{array}$ 

Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched

Electronic data base consulted during the international search (name of data base and, where practical, search terms used)

EPO-Internal, WPI Data, PAJ

| 1 | C. DOCUI | MENTS CO | NSIDERED | TO BE | RELEVA | NT |
|---|----------|----------|----------|-------|--------|----|
|   |          |          |          |       |        |    |

| Category ° | Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages                                                                                                                                                                                                                                      | Relevant to claim No. |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Х          | DE 100 44 818 A (AM3 AUTOMOTIVE MULTIMEDIA<br>AG) 4 April 2002 (2002-04-04)                                                                                                                                                                                                                                             | 1,2,6                 |
| Y          | column 1, line 41 -column 4, line 26 figures 1,2                                                                                                                                                                                                                                                                        | 3-5,7                 |
| Υ          | AMIRFAIZ F E: "DESIGN AND IMPLEMENTATION OF A GENERIC GATEWAY" PROCEEDINGS OF THE COMPUTER NETWORKING SYMPOSIUM. WASHINGTON, NOV. 17 - 18, 1986, WASHINGTON, IEEE COMP. SOC. PRESS, US, November 1986 (1986-11), pages 205-213, XP000812879 page 210, left-hand column, line 8 -right-hand column, line 2 figures 1,5,6 | 3-5,7                 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <del></del>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| X Further documents are listed in the continuation of box C.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | χ Patent family members are listed in annex.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <ul> <li>Special categories of cited documents:</li> <li>"A" document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance</li> <li>"E" earlier document but published on or after the international filing date</li> <li>"L" document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)</li> <li>"O" document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means</li> <li>"P" document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed</li> </ul> | <ul> <li>"T" later document published after the international filing date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the invention</li> <li>"X" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone</li> <li>"Y" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such documents, such combination being obvious to a person skilled in the art.</li> <li>"&amp;" document member of the same patent family</li> </ul> |
| Date of the actual completion of the international search  10 May 2004                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Date of mailing of the International search report  19/05/2004                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Name and mailing address of the ISA  European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2  NL – 2280 HV Rijswijk  Tel. (431-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl,  Fax: (431-70) 340-3016                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Authorized officer  Bertsch, A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |



rational Application No

|            |                                                                                                                      | PCT/DE 03 | 7 0 3 6 4 6           |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------------|
|            | ation) DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT                                                                           |           |                       |
| Category ° | Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages                                   | ·<br>!    | Relevant to claim No. |
| X<br>Y     | US 2002/141438 A1 (JUSTICE MICHAEL B ET AL) 3 October 2002 (2002-10-03) paragraph '0014! - paragraph '0018! figure 1 |           | 1,2<br>3-5,7          |
| Х,Р        | EP 1 361 713 A (SONY INT EUROP GMBH) 12 November 2003 (2003-11-12) paragraph '0008! - paragraph '0082! figure 6      |           | 1-7                   |
|            | ·                                                                                                                    |           | ·                     |
|            |                                                                                                                      |           |                       |
|            |                                                                                                                      |           | ·                     |
|            |                                                                                                                      |           | ·                     |
|            | ·                                                                                                                    |           |                       |
|            |                                                                                                                      |           |                       |



Information on patent family members

ational Application No

| Patent document cited in search report |    | Publication date |          | Patent family member(s)   | Publication<br>date      |
|----------------------------------------|----|------------------|----------|---------------------------|--------------------------|
| DE 10044818                            | Α  | 04-04-2002       | DE<br>EP | 10044818 A1<br>1198103 A2 | 04-04-2002<br>17-04-2002 |
| US 2002141438                          | A1 | 03-10-2002       | NONE     |                           |                          |
| EP 1361713                             | Α  | 12-11-2003       | EP       | 1361713 A1                | 12-11-2003               |

A. KLASSIFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES IPK 7 H04L29/06 H04L12/413

Nach der Internationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK

#### B. RECHERCHIERTE GEBIETE

Recherchierter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole)

H04L B60K IPK 7 G06F B60R

Recherchierte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, soweit diese unter die recherchierten Gebiete fallen

Während der Internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und evtl. verwendete Suchbegriffe)

EPO-Internal, WPI Data, PAJ

| C. ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                    |  |  |  |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--|--|--|
| Kategorie°                              | Bezeichnung der Veröffentlichung, sowelt erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile                                                                                                                                                                                                                      | Betr. Anspruch Nr. |  |  |  |
| X                                       | DE 100 44 818 A (AM3 AUTOMOTIVE MULTIMEDIA<br>AG) 4. April 2002 (2002-04-04)                                                                                                                                                                                                                                            | 1,2,6              |  |  |  |
| Υ                                       | Spalte 1, Zeile 41 -Spalte 4, Zeile 26 Abbildungen 1,2                                                                                                                                                                                                                                                                  | 3-5,7              |  |  |  |
| Y                                       | AMIRFAIZ F E: "DESIGN AND IMPLEMENTATION OF A GENERIC GATEWAY" PROCEEDINGS OF THE COMPUTER NETWORKING SYMPOSIUM. WASHINGTON, NOV. 17 - 18, 1986, WASHINGTON, IEEE COMP. SOC. PRESS, US, November 1986 (1986-11), Seiten 205-213, XP000812879 Seite 210, linke Spalte, Zeile 8 -rechte Spalte, Zeile 2 Abbildungen 1,5,6 | 3-5,7              |  |  |  |

| X | Weitere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu entnehmen |
|---|-------------------------------------------------------------------------|
|---|-------------------------------------------------------------------------|

Slehe Anhang Patentfamilie

- Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen
- "A° Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist
- "E" älteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist
- "L" Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft er-scheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt)
- \*O\* Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht \*P\* Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist
- \*T\* Spätere Veröffentlichung, die nach dem internationalen Anmeldedatum oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist und mit der Anmeldung nicht kollidlert, sondern nur zum Verständnis des der Erfindung zugrundellegenden Prinzips oder der ihr zugrundellegenden Theorie angegeben ist
- "X" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erlindung kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden
- Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden, wenn die Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen Veröffentlichungen dieser Kategorie in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung für einen Fachmann naheltegend ist
- \*&\* Veröffentlichung, die Mitglied derselben Patentfamilie ist

Datum des Abschlusses der Internationalen Recherche Absendedatum des internationalen Recherchenberichts 10. Mai 2004 19/05/2004 Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Bevollmächtigter Bediensteter Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016 Bertsch, A



ruf/DE 03/03848

| Kategorie° | ung) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN  Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile | Betr. Anspruch Nr. |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| X<br>Y     | US 2002/141438 A1 (JUSTICE MICHAEL B ET AL) 3. Oktober 2002 (2002-10-03) Absatz '0014! - Absatz '0018! Abbildung 1                            | 1,2                |
| X,P        | EP 1 361 713 A (SONY INT EUROP GMBH) 12. November 2003 (2003-11-12) Absatz '0008! - Absatz '0082! Abbildung 6                                 | 1-7                |
|            |                                                                                                                                               |                    |
|            |                                                                                                                                               |                    |
|            |                                                                                                                                               |                    |
|            |                                                                                                                                               |                    |
|            |                                                                                                                                               |                    |
|            |                                                                                                                                               |                    |
|            |                                                                                                                                               |                    |
|            |                                                                                                                                               |                    |
|            |                                                                                                                                               |                    |



Angaben zu Veröffen

gen, die zur seiben Patentfamilie gehören

ationales Aktenzeichen
PCT/DE 03/03848

| ŀ | Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument |    |            |          | Mitglied(er) der<br>Patentfamilie | Datum der<br>Veröffentlichung |
|---|-------------------------------------------------|----|------------|----------|-----------------------------------|-------------------------------|
|   | DE 10044818                                     | Α  | 04-04-2002 | DE<br>EP | 10044818 A1<br>1198103 A2         | 04-04-2002<br>17-04-2002      |
|   | US 2002141438                                   | A1 | 03-10-2002 | KEIN     |                                   |                               |
|   | EP 1361713                                      | Α  | 12-11-2003 | EP       | 1361713 A1                        | 12-11-2003                    |